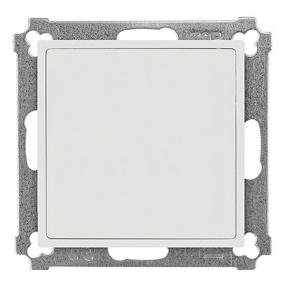


# Montage- und Installationsanleitung

Interface IF-IO2-ZB Artikel-Nr. HP70750



Interfaces zum Anschluss an den Zimmerbus verfügen über eine antibakterielle Folienoberfläche blind und ermöglichen die Einkopplung von Rufen und Meldungen über den Zimmerbus in das Rufsystem P7. So können z. B. spezielle Taster (z. B. in vandalismusgeschütztem Design, Pilztaster, Fußtaster etc.) mit und ohne Beruhigungslicht in das Rufsystem eingebunden werden. Beim Anschluss von Rufeinheiten mit Nebensteckkontakt aus dem System P3 bleibt die Abwurfruferkennung weiterhin aktiv. Die standardmäßige Ruftaste mit Finde-/Beruhigungslicht steht weiterhin zur Verfügung.

Anwendungsbereich: Gebäude-/Unterverteilung

Kompatibilität: Rufsystem P7, HP7

Erforderliches Zubehör: Designrahmen für 55er Abdeckplatten z.B. ZUB-RA1-001 Art.Nr. HAC1001-I



### Sicherheitshinweise



### Wichtige Information - Beabsichtigter Gebrauch

Produkte für Rufanlagen dürfen nur für den in der Produktinformation beschriebenen Anwendung eingesetzt werden. Eine andere Verwendung des Produktes kann die Sicherheit und die Systemstabilität beeinträchtigen und zu Rufverlust sowie Personen- oder Sachschäden führen.



### GEFAHR - nur Fachkraft für Rufanlagen

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in Rufanlagen bestimmt und darf nur durch eine geschulte Fachkraft für Rufanlagen, gemäß der aktuellen Fassung der DIN VDE 0834-1, montiert und installiert werden. Die Sachkunde für diese Zusatzqualifikation ist durch eine qualifizierte Prüfung mit Abschlusszertifikat nachzuweisen.

Die zugehörige Montage- und Installationsanleitung steht zum Download zur Verfügung und muss vor dem Beginn der Arbeiten gelesen und verstanden werden.



## **Funktionen / Leistungsumfang**

- Einfache Montage und Installation am Zimmerbus durch farbig gekennzeichnete Schraub-Steck-Klemmen, rastende Montage der Zentralplatte auf der Einbaueinheit und zweiteiligem Adressaufkleber für einfache Konfiguration
- Hygienische, leicht zu reinigende antibakterielle Oberfläche
- 2 optoentkoppelte Eingänge 5–30 V AC/DC
- Zwei Umschaltkontakte, max. mit je 30V DC / 1 A belastbar
- Zwei Umschaltrelais zur Ankopplung externer Geräte. Für die Einhaltung der Potentialtrennung mit 2 x MOPP nach DIN EN60601-1 ist bauseits Sorge zu tragen (z. B. durch das Stromstoßrelais STST-01, Art. Nr. 320480, bzw. STST-02, Art. Nr. 320482)



### **Montage**



### **WARNUNG - Arbeiten an Rufanlagen**

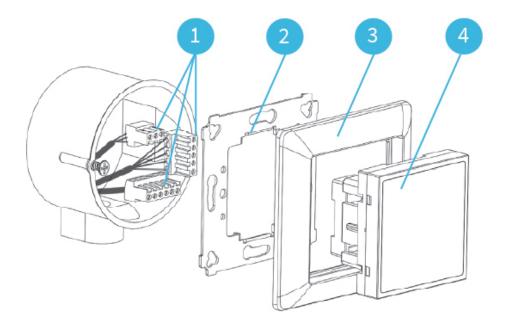
Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in Rufanlagen bestimmt und darf nur durch eine geschulte Fachkraft für Rufanlagen gemäß der aktuellen Fassung der DIN VDE 0834 montiert und installiert werden. Die Planung Installation, Konfiguration, Wartung und Instandhaltung erfordert ein umfangreiches Wissen. Fehler können zur Gefahr für Leib und Leben führen. Vor Beginn der Servicearbeiten sind das Pflegepersonal sowie die autorisierte Person des Anlagenbetreibers zu informieren.



#### **ACHTUNG - Anschluss von Komponenten**

Beim Anschluss von Komponenten mit eigener Spannungsversorgung an die Rufanlage, ist zwingend erforderlich, dass diese Verbindung zur Rufanlage der DIN EN 60601- 1:2022-11 (2 x MOPP) entspricht.





- Kabel gemäß dem Verdrahtungsplan an Klemmen (1) anschließen.
- Tragring (2) auf UP-Dose befestigen. Eine zu feste Verschraubung führt zur Verformung des Tragrings und kann die weitere Montage oder Funktion beeinträchtigen!
- Bedieneinheit (4) durch Rahmen (3) führen und Klemmen (1) in die Buchsen der UP-Einheit (4) stecken.
- UP-Einheit (4) mit Rahmen (3) auf Tragring (2) einrasten.



### **Installation / Elektrischer Anschluss**



#### ACHTUNG - ESD/EMV Schutzmaßnahmen

Vor Beginn der Arbeiten mit Elektronikbaugruppen sind immer geeignete Maßnahmen zur Ableitung von statischer Elektrizität zu treffen!



#### WARNUNG - Leitungsnetz und Spannungsversorgung

Rufanlagen sind eigenständige Anlagen. Sie besitzen bestimmungsgemäß ein von allen Fremdgewerken unabhängiges Leitungs- oder Übertragungsnetz, das von Geräten der Rufanlage selbst gesteuert und überwacht werden muss. Die gesamte Rufanlage ist bezüglich der elektrischen Sicherheit entsprechend DIN EN 60601-1 (2 x MOPP) aufzubauen. Dies betrifft sowohl die Spannungsversorgung als auch alle anderen Schnittstellen und Verbindungen zu externen Geräten und Anlagenteilen.



#### **WARNUNG - Ruf-/Meldungsverlust**

Eine Überschreitung der zulässigen Geräteanzahl kann zu einem Ausfall der Rufanlage und somit zum Rufverlust führen.

Es muss sichergestellt werden, dass

- die Grenzwerte der Stromaufnahme eingehalten werden.
- die Spannungsversorgung über den Systembus für die zusätzliche Last ausgelegt ist.
- die maximale Geräteanzahl je Zimmer-/Stationsbus vom Planer festgelegt und dokumentiert wird.
- die vom Planer festgelegte maximale Geräteanzahl dem Personal bekannt ist und im Betrieb nicht überschritten wird.

Der Anschluss systemfremder Geräte ist ausschließlich am Diagnostiksteckkontakt zugelassen.

Es ist ein potentialfreier Kontakt mit sicherer elektrischer Trennung nach DIN EN60601-1 (2 x MOPP) zu verwenden.

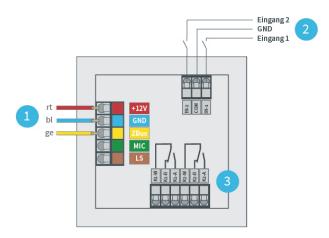


### **Elektrische Schnittstellen:**

Тур	Mechanik	Protokoll	Richtung	Anzahl
Relais Ausgang (AS)	Schraub-Steck- Klemme	analog	OUT	2
Kontakt (RS)	Schraub-Steck- Klemme	analog	IN	2

### **Bedienelement / Schnittstellen:**

Тур	Art	Richtung	Farben	Funktionen	Anzahl
-	-	-	-	-	0



- (1) Zimmerbus
- (2) Optoentkoppelter Eingang 5–30 V AC/DC
- (3) Zwei Umschaltrelais zur Ankopplung externer Geräte, z. B. elektronischer Türöffner, sowie für externes Beruhigungslicht.



# **Technische Daten**

Mechanische Daten:	
Maße (H × B × T):	71 x 71 x 45 mm
Einbaumaße (B × T):	- x 30 mm
Aufbauhöhe:	15 mm
Länge:	-
Durchmesser:	-
Schlüsselweite:	-
Montageort:	-
Montageart:	-
Montagehilfsmittel:	-
Befestigungsart:	-
Befestigungshilfsmittel:	-
Anschluss von:	-
Anschluss an:	ZB
Material:	ABS, PC
Design:	Passend zu Designra- hmen mit 55 mm Stichmaß
Farbe:	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht Netto:	89 g
Gewicht Brutto:	-
Zertifizierung:	CE, REACH, ROHS

Umgebungsbedingungen:		
Betriebstemperatur:	5 °C bis 40 °C	
Luftfeuchtigkeit:	< 85 %, nicht kondensierend	
Lagertemperatur:	-	

Elektrische Daten:	
Stromaufnahme (passiv/aktiv):	4 mA / 21 mA
Schutzart:	IPx2
Betriebsspannung:	12 V DC
Batterietyp:	-
Schutzbeschaltung:	-
Spannungsfestigkeit:	-

Dokumente	
Reinigungshinweise:	
Installationshandbuch Rufsystem P7:	



### hospicall GmbH

Martin-Siebert-Straße 1 51647 Gummersbach

www.hospicall.com





